



Pour publication immédiate : 17/06/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO INVITE LES NEW-YORKAIS À PRENDRE DES PRÉCAUTIONS CONTRE LA CANICULE DE DIMANCHE À LUNDI

Le seuil de l'avis de chaleur de l'État de New York a été réduit à 95 degrés Fahrenheit pour prévenir les maladies liées à la chaleur

De nombreuses piscines des parcs d'État ouvriront ce weekend avant le début officiel de la saison estivale

Les hautes températures associées à la hausse de l'humidité pourraient s'avérer dangereuses pour les populations à risque comme les personnes âgées et les jeunes enfants

Le DEC et le DOH ont émis un avis de santé sur la qualité de l'air le 17 juin pour la ville de New York, la Basse vallée de l'Hudson, l'est du lac Ontario et l'Ouest de l'État de New York

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a invité aujourd'hui les New-Yorkais à prendre des précautions contre les maladies liées à la chaleur et à limiter les activités physiques intenses en plein air tandis qu'une chaleur et une humidité dangereuses s'installent dans l'État dimanche et en particulier lundi, entraînant des valeurs élevées de l'indice de chaleur. Ces valeurs de l'indice de chaleur, qui correspondent au ressenti des températures associées à une forte humidité, atteindront 80 à 90 degrés dimanche, et 90 à 105 degrés lundi, en particulier dans les villes et les vallées. Les personnes vulnérables aux maladies liées à la chaleur comprennent les jeunes enfants, les personnes âgées, ceux qui font de l'exercice en plein air, ceux qui effectuent un travail vigoureux en plein air, et ceux qui ont des maladies respiratoires comme l'asthme. Les populations à risque devraient prendre les précautions nécessaires pour rester au frais pendant le réchauffement des températures.

« Avec la chaleur et l'humidité prolongées prévues, j'invite les New-Yorkais à prendre les mesures nécessaires pour rester au frais », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.**
« Alors que les températures continuent à augmenter, j'encourage tout le monde à prendre des nouvelles de leurs amis et voisins qui pourraient avoir besoin d'aide et de se rafraîchir dans les piscines des parcs et les centres de rafraîchissement de l'État. »

Sous la direction du Gouverneur, le Département de la santé (Department of Health, DOH) de l'État, en collaboration avec le Service météorologique national (National Weather Service), a réduit le seuil des températures pour sensibiliser les personnes au risque de maladies liées à la chaleur pendant les journées chaudes et les vagues de chaleur. Les recherches du DOH, financées par la NASA, ont montré que les visites aux urgences et les admissions à l'hôpital causées par la chaleur augmentent considérablement les jours où l'indice de chaleur atteint 95 degrés ou plus. Le risque de stress dû à la chaleur, de déshydratation, de maladies rénales, de maladies cardiovasculaires et de décès augmente jusqu'à quatre jours après une vague de chaleur. Le Service météorologique national a réduit le seuil de l'avis de chaleur pour l'ensemble de l'État de New York, de 100 degrés à 95 degrés.

De plus, le Département de la Santé de l'État de New York a créé une liste en ligne des centres de rafraîchissement, où les gens peuvent se rafraîchir les jours de températures extrêmes. Vous pouvez trouver une liste d'adresses et numéros de téléphone des centres de rafraîchissement partagé par les départements de santé locaux et les bureaux de gestion d'urgences de chaque région, [ici](#).

Certaines zones de baignade dans le réseau de parcs d'État de New York sont ouvertes ce weekend, pour que les visiteurs puissent se rafraîchir pendant les journées chaudes à venir.

Voici quelques sites populaires acceptant les nageurs cette semaine avant le début de la saison estivale : Jones Beach, Robert Moses et Sunken Meadow à Long Island, Denny Farrell Riverbank (piscine intérieure) et Gantry Plaza Spray Pad dans la ville de New York, Bear Mountain, Rockland Lake, Minnewaska, Lake Taghkanic et Taconic (Copake et Rudd Pond) dans la Vallée de l'Hudson, Grafton Lakes, Saratoga Spa (Victoria Pool), Moreau Lake dans le District de la capitale, Delta Lake dans la Vallée de la Mohawk, Green Lakes et Verona Beach dans le Centre de l'État de New York, Taughannock Falls et Watkins Glen dans le Southern Tier, Fair Haven et Hamlin Beach dans les Finger Lakes, et Fort Niagara, Evangola et Allegany (Quaker Area) dans l'Ouest de l'État de New York.

Pour une liste complète de tous les sites de baignade disponibles et des lieux où se rafraîchir, veuillez consulter www.parks.ny.gov et choisir un parc d'État à proximité de chez vous.

L'augmentation des températures associée à l'humidité croissante traverseront la majeure partie de l'État de New York dimanche. Dans les Finger Lakes, le Centre de l'État de New York, le Southern Tier et la Vallée de la Mohawk, les fortes températures de dimanche s'approcheront des 85 à 90 degrés, en particulier dans les villes et les vallées profondes. Pour lundi, les températures seront égales ou supérieures à 90 degrés et avec l'augmentation de l'humidité, l'indice de chaleur s'approchera des 90 à 95 degrés, et pourraient atteindre jusqu'à 100 degrés dans les villes de Rochester et Syracuse.

Les températures tourneront autour de 85 degrés dimanche et lundi dans le North Country et la Région de la Capitale, avec des températures plus élevées dans les 90 degrés en ce qui concerne la Région de Mid-Hudson. En prenant en compte l'indice de chaleur, les températures ressenties iront de 80 à 90 degrés dimanche, et de 90 à

105 degrés lundi. La région de la ville de New York connaîtra une hausse notable de l'humidité et des températures, avec des températures s'approchant de 90 degrés dimanche, et atteignant les 95 degrés lundi, avec un indice de chaleur entre 95 et 100 degrés.

Le Département de la protection de l'environnement (Department of Environmental Conservation, DEC) et le Département de la santé (Department of Health, DOH) émettent un avis de santé sur la qualité de l'air (Air Quality Health Advisory) pour la zone métropolitaine de la ville de New York, la Basse vallée de l'Hudson, l'est du lac Ontario, et l'Ouest de l'État de New York le dimanche 17 juin 2018, pour l'ozone, qui sera en vigueur de 11h à 23h. Le DEC et le DOH émettent également un avis de santé sur la qualité de l'air pour la zone métropolitaine de la ville de New York, Long Island et la Basse vallée de l'Hudson pour le lundi 18 juin 2018, pour l'ozone, qui sera en vigueur de 11h à 23h.

Un numéro d'appel gratuit sur la qualité de l'air (1-800-535-1345) a été mis en place par le DEC pour tenir les New-Yorkais informés sur la situation la plus récente en matière de qualité de l'air. Des informations complémentaires sur l'ozone et les particules fines PM 2.5 sont disponibles sur le site Web du DEC <http://www.dec.ny.gov/chemical/8400.html> et <http://www.health.ny.gov/environmental/outdoors/air/ozone.htm> sur le site Web du DOH.

La chaleur estivale entraîne davantage de plaisanciers sur les eaux de l'État de New York. Assurez-vous de prendre les précautions de sécurité adaptées. Les Garde-côtes des États-Unis proposent les conseils de sécurité suivants :

- Ne buvez pas : L'alcool affecte le jugement, la vision, l'équilibre et la coordination.
- Prenez un cours de sécurité. Sept sur dix incidents de navigation sont provoqués par des erreurs du pilote. Consultez le [site Web des Parcs de l'État de New York](#) ou [le site Web du DEC](#) pour des formations à proximité de chez vous.
- Portez un gilet de sauvetage - Un gilet de sauvetage correctement ajusté peut prévenir les noyades, la principale cause de décès liée à la navigation de plaisance.
- Faites vérifier votre bateau - La Garde côtière auxiliaire des États-Unis et l'U.S. Power Squadron proposent des vérifications gratuites de sécurité pour les bateaux. En savoir plus sur www.vesselsafetycheck.org.
- Être préparés. Dîtes aux gens où vous allez et quand vous allez rentrer, et prenez des dispositifs de signalisation comme des fusées, un sifflet ou un avertisseur sonore
- Respectez toutes les limites de vitesse affichées
- Faites preuve de vigilance quant aux autres plaisanciers et nageurs lorsque vous naviguez

La chaleur excessive est la première cause de décès évitables, liés au climat chaque année, en particulier parmi les personnes âgées. Selon les Centres fédéraux pour le contrôle et la prévention des maladies (Centers for Disease Control and Prevention), la

chaleur provoque plus de 600 décès évitables par an aux États-Unis. Pour aider les New-Yorkais à rester en bonne santé pendant les chaleurs excessives, le gouverneur a donné les conseils suivants :

Ce qu'on devrait savoir :

- Les aînés et les jeunes enfants sont principalement touchés.
- Les gens souffrant de problèmes d'alcool ou de poids sont susceptibles d'avoir des réactions à la chaleur.
- Les personnes qui prennent certains médicaments ou drogues.

Être préparés :

- Diminuer les activités exténuantes et l'exercice, surtout aux heures où le soleil est au plus fort, de 11h à 16h.
- Faire de l'exercice tôt le matin entre 4h et 7h.
- Manger moins de protéines et plus de fruits et légumes. Les protéines produisent et augmentent la chaleur métabolique, ce qui provoque une perte d'eau. Manger de petits repas, mais manger souvent. Ne pas manger d'aliments salés.
- Boire au moins 2 à 4 verres d'eau toutes les heures en cas de chaleur extrême, même si vous n'avez pas soif. Éviter les boissons contenant de l'alcool ou de la caféine.
- Si possible, rester loin du soleil, à l'air conditionné. Le soleil chauffe l'intérieur de votre corps, ce qui peut provoquer une déshydratation. Si l'air conditionné n'est pas disponible, rester à l'étage inférieur, loin du soleil, ou aller dans un bâtiment public conditionné.
- Si vous devez sortir, porter un écran solaire avec un indice de protection élevé (au moins 15) et un chapeau pour protéger votre visage et votre tête. Une fois à l'extérieur, porter des vêtements amples, légers et clairs. Couvrir autant de peau que possible pour éviter les coups de soleil et les effets du réchauffement du soleil sur votre corps.
- Ne pas laisser les enfants, les animaux domestiques ou ceux qui ont besoin de soins spécifiques dans un véhicule en stationnement ou d'autres véhicules durant les périodes de canicule. La température à l'intérieur d'un véhicule fermé peut atteindre rapidement plus de 140 degrés Fahrenheit. L'exposition à une telle température peut tuer en quelques minutes.
- Faire un effort pour vérifier si les voisins se portent bien pendant une vague de chaleur, surtout les personnes âgées et ceux qui ont de jeunes enfants ou des besoins spéciaux.
- S'assurer que les animaux domestiques ont assez d'aliment et d'eau.

Connaissez les symptômes des maladies liées à la chaleur :

Une exposition prolongée à la chaleur peut être dangereuse et potentiellement fatale. Appelez le 911 si vous ou une personne que vous connaissez présentez des signes ou des symptômes de maladie liée à la chaleur, notamment :

- Maux de tête

- Étourdissements
- Crampes musculaires
- Nausée
- Vomissements

Pour de plus amples renseignements sur la façon d'assurer votre sécurité durant les périodes de chaleur excessive, veuillez cliquer [ici](#) et [ici](#).

De plus, le Gouverneur Cuomo a récemment [annoncé](#) qu'un financement fédéral de 3 millions de dollars a été mis à disposition des New-Yorkais ayant de graves problèmes de santé par le biais du Programme d'aide concernant la chaleur dans les domiciles (Home Heating Assistance Program, HEAP) afin de recevoir une aide pour l'achat de climatiseurs. L'aide à la climatisation est offerte sur la base du premier arrivé, premier servi. [Les départements locaux des services sociaux](#) accepteront les demandes jusqu'au 31 août, ou jusqu'à épuisement des fonds.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)